

cecotec

CREMMAET LUNGO LATTE

Автоматична кавоварка/Автоматическая кофеварка/
Super-automatic coffee machiner



Інструкція користувача
Инструкция пользователя
Instruction manual

ЗМІСТ

1. Елементи та компоненти	1
2. Перед першим використанням	3
3. Експлуатація	4
4. Усунення несправностей	11
5. Чищення та технічне обслуговування	12
6. Утилізація електричного та електронного обладнання	14
7. Авторські права	15
8. Спрощена декларація відповідності ЄС	15

СОДЕРЖАНИЕ

1. Элементы и компоненты	16
2. Перед первым использованием	18
3. Эксплуатация	19
4. Устранение неисправностей	26
5. Чистка и техническое обслуживание	27
6. Утилизация электрического и электронного оборудования	29
7. Авторские права	30
8. Упрощенная декларация соответствия ЕС	30

INDEX

1. Parts and components	31
2. Before use	33
3. Operation	34
4. Troubleshooting	40
5. Cleaning and maintenance	41
6. Recycling of electrical and electronic equipment	43
7. Copyright	44
8. Simplified EU Declaration of Conformity	44

NOTA EU01_102810_Cremmaet Lungo Latte



UA • Кодування в цьому посібнику є загальним і застосовується до всіх варіантів коду пристрою.



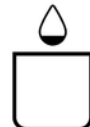






1. ЕЛЕМЕНТИ ТА КОМПОНЕНТИ

Мал. 1 (с. 45)

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Зовнішній піддон для крапель | 9. Панель керування |
| 2. Сітка піддона для крапель | 10. Регулятор ступеня помелу |
| 3. Внутрішній піддон для крапель | 11. Кришка контейнера для кавових зерен |
| 4. Контейнер для кавової гущі | 12. Резервуар для води |
| 5. Регульований носик подачі кави | 13. Блок заварювання |
| 6. Трубка системи подачі молока | 14. Бічні дверцята |
| 7. Їмність для молока | 15. Щітка для чищення |
| 8. Кришка ємності для молока | 16. Шнур живлення |

Панель керування

	Індикатор	Опис
1		Кнопка живлення
2		Миготіння: низький рівень води/відсутність води в баку
3		Миготіння: Недостатня кількість кавових зерен
4		Світиться постійно: контейнер для кавової гущі заповнений. Миготіння: відсутній внутрішній піддон для крапель/ контейнер для кавової гущі.

5		Світиться постійно: відсутній або неправильно встановлений блок заварювання Миготіння: бічні дверцята відчинені або встановлені неправильно
6		Світиться постійно: необхідне видалення накипу Миготіння: видалення накипу триває
7		Функція спустошення системи в процесі виконання
8		Світиться постійно: відсутня ємність для молока
9		Піктограма інтенсивності кави
10		Піктограма «Еспресо»
11		Піктограма «Лонг еспресо»
12		Піктограма «Американо»
13		Піктограма «Лате»

14		Піктограма «Капучино»
15		Піктограма «Гаряча вода»
16		Піктограма «Спінене молоко / Очищення»
17		Піктограма «Подвійна порція кави»
18		Піктограма «Швидке очищення / Очищення системи»

ПРИМІТКА: Ілюстрації в цьому посібнику є схематичними зображеннями та можуть не відповідати зовнішньому вигляду виробу.

2. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- Цей прилад постачається в упаковці, призначеній для його захисту під час транспортування. Вийміть прилад з коробки та видаліть усі пакувальні матеріали. Ви можете зберігати оригінальну коробку та інші пакувальні матеріали в безпечному місці, щоб запобігти пошкодженню приладу, якщо вам знадобиться його транспортувати в майбутньому. Якщо ви бажаєте утилізувати оригінальну упаковку, переконайтеся, що всі елементи були перероблені належним чином.

- Перевірте, чи всі деталі та компоненти в комплекті та чи вони в хорошому стані. Якщо якісь з них відсутні або пошкоджені, негайно зверніться до офіційної служби технічної підтримки Cecotec.


Комплектація

- Автоматична кавоварка
- Посібник користувача
- Не видаляйте серійний номер виробу, щоб зберегти можливість його відстеження, якщо знадобиться технічна допомога.


3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Встановлення

1. Зніміть захисні плівки, наліпки та інші пакувальні матеріали з пристрою. (Мал. 2 (с. 45))
2. Виберіть безпечну та стабільну поверхню з легкодоступним джерелом живлення. Залиште мінімальну відстань до боків пристрою. (Мал. 3 (с. 46))
3. Вставте зовнішній піддон для крапель у пристрій, поки він не буде надійно закріплений. (Мал. 4 (с. 46)).
4. Наповніть резервуар для води водою (див. «Наповнення резервуара для води»). (Мал. 5 (с. 47))
5. Наповніть контейнер кавовими зернами (див. «Наповнення контейнера для кавових зерен»). (Мал. 6 (с. 47)).
6. Розмотайте та витягніть шнур живлення. Вставте вилку в розетку, розташовану на задній панелі пристрою, а інший кінець шнура живлення — в розетку зі стінки з відповідною напругою. (Мал. 7 (с. 45)).

Примітка: Натисніть сенсорну іконку очищення системи  (див. «Ручне промивання»), щоб очистити внутрішню частину кавоварки перед першим використанням.

Наповнення резервуара для води (Мал. 8 (с. 45))


Коли іконка  блимає, рівень води в резервуарі низький і його потрібно наповнити.

1. Підніміть резервуар для води, використовуючи кришку як ручку.
2. Промийте резервуар для води свіжою водою.
3. Наповніть резервуар до максимального рівня і встановіть його назад у пристрій. Переконайтеся, що він встановлений правильно.

ПРИМІТКА: Щоб уникнути переливу резервуара для води, не додавайте воду безпосередньо в прилад. (Мал. 9 (с. 49)).

ВАЖЛИВО: Ніколи не наповнюйте резервуар для води теплою, гарячою, газованою водою або іншими рідинами, які можуть пошкодити резервуар для води та прилад.






Наповнення контейнера для кавових зерен


Коли блимає , необхідно наповнити прилад кавовими зернами:


1. Зніміть кришку контейнера для кавових зерен. (Мал. 10 (с. 49))
2. Наповніть контейнер кавовими зернами.
3. Встановіть кришку резервуара. (Мал. 11 (с. 50))

ВАЖЛИВО: Заповнюйте контейнер для зерен тільки кавовими зернами. Мелена кави, розчинна кави, карамелізована кави або інші види можуть пошкодити пристрій.







Приготування кави

1. Натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути прилад . Переконайтеся, що піддон для крапель знаходиться під носиком для подачі кави, а в резервуарі для води є вода. Прилад виконає автоматичне промивання в спінювачі, а потім у носіку для подачі кави.
2. Прилад перейде до головного екрана (режим очікування).
3. Поставте чашку під носик для подачі кави та відрегулюйте висоту виливу відповідно до розміру чашки. Залежно від розміру чашки (занадто висока або занадто широка), піддон для крапель можна зняти або відрегулювати його положення. (Мал. 12 (с. 50))
4. Натисніть іконку міцності кави , щоб вибрати між м'яким, нормальним і міцним смаком.
5. Виберіть каву, натиснувши сенсорну іконку Еспресо , Лонг  або Американо .
6. Засвітиться індикатор під носиком подачі кави, а вибрана піктограма загориться, що означає підготовку кавомашини до приготування чашки кави. Ви можете зупинити приготування, натиснувши цю піктограму ще раз.
7. Після завершення приготування кавомашина повертається до головного екрана (режим очікування).

ПРИМІТКА: Іконка «Еспресо»  відповідає більш міцній каві. Об'єм усіх вищезазначених видів кави можна регулювати (див. «Регулювання об'єму кави/гарячої води»).

ПРИМІТКА: Перед першим використанням скористайтеся функцією «Quick Clean +»  для очищення внутрішньої частини заварювального блоку.

Приготування двох чашок кави (мал. 13 (с. 51))

1. Натисніть кнопку живлення , щоб увімкнути прилад. Переконайтеся, що піддон для крапель встановлений під носиком подачі кави, а в резервуарі є вода. Прилад автоматично виконає промивання спінювача молока, а потім — носіка подачі кави.
2. Прилад перейде до головного екрана (режим очікування).
3. Поставте дві чашки під носик подачі кави та відрегулюйте його висоту відповідно до розміру чашок. Залежно від розміру чашок (занадто високі або занадто широкі) піддон для крапель можна зняти або змінити його положення.
4. Натисніть піктограму . Піктограми Espresso  і Largo  засвітяться. Натисніть піктограму бажаного виду кави.
5. Натисніть піктограму вибору міцності кави , щоб обрати м'який, середній або міцний смак.
6. Сенсорні піктограми вибраного виду кави,  та індикатор під носиком подачі кави загоряться, що означає початок приготування двох чашок. Буде подано дві чашки кави.
7. Процес приготування зупиниться автоматично. Якщо ви хочете зупинити подачу кави під час приготування, натисніть сенсорну піктограму вибраного виду кави ще раз.



Збирання автоматичної системи спінювання молока
Встановіть спінювач молока на ємність для молока. (мал. 14 (с. 51))

ПРИМІТКА: Перед першим використанням очистіть автоматичну систему спінювання молока.

Приготування лате

1. Наповніть ємність для молока молоком і закрийте кришку.

ПРИМІТКА: Завжди використовуйте холодне молоко (приблизно 5 °C/41 °F).



2. Встановіть автоматичну систему спінювання молока на машину, як описано в розділі «Встановлення автоматичної системи спінювання молока».
3. Переконайтеся, що піддон для крапель встановлений під носиком подачі кави, а в резервуарі є вода. Прилад виконає автоматичне промивання.
4. Поставте чашку під носик подачі кави.
5. Натисніть піктограму вибору міцності кави , щоб обрати м'який, середній або міцний смак.
6. Натисніть піктограму «Лате» .
7. Засвітиться індикатор під носиком подачі кави, а вибрана сенсорна піктограма загориться, що означає початок приготування. Ви можете зупинити приготування, натиснувши цю піктограму ще раз.
8. Зніміть ємність для молока з пристрою та поставте її в холодильник. Після використання зверніться до розділу «Щоденне очищення кавомашини», щоб очистити автоматичну систему спінювання молока та ємність для молока.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час запуску спінювача з носіка може виходити пара та гаряче молоко.

Приготування капучино

1. Наповніть ємність для молока молоком і закрийте кришку.



ПРИМІТКА: Завжди використовуйте холодне молоко (приблизно 5 °C/41 °F).

2. Встановіть автоматичну систему спінювання молока на машину, як описано в розділі «Встановлення автоматичної системи спінювання молока».
3. Переконайтеся, що піддон для крапель встановлений під носиком подачі кави, а в резервуарі є вода. Прилад виконає автоматичне промивання.
4. Поставте чашку під носик подачі кави.
5. Натисніть піктограму вибору міцності кави , щоб обрати м'який, середній або міцний смак.
6. Натисніть піктограму «Капучино» .
7. Засвітиться індикатор під носиком подачі кави, а вибрана сенсорна піктограма загориться, що означає початок приготування. Ви можете зупинити приготування, натиснувши цю піктограму ще раз.
8. Зніміть ємність для молока з пристрою та поставте її в холодильник.

Після використання зверніться до розділу «Щоденне очищення кавомашини», щоб очистити автоматичну систему спінювання молока та ємність для молока.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час запуску спінювача з носика може виходити пара та гаряче молоко.


Приготування гарячої води

1. Поставте чашку під носик подачі кави.
2. Натисніть піктограму «Гаряча вода» . Загоряться піктограма «Гаряча вода» та індикатор під носиком подачі кави, що означає нагрівання води приладом.
3. подача зупиниться автоматично. Якщо ви хочете зупинити подачу гарячої води під час роботи, натисніть піктограму «Гаряча вода»  ще раз.

Приготування спіненого молока

1. Наповніть ємність для молока молоком і закрийте кришку.

ПРИМІТКА: Завжди використовуйте холодне молоко (приблизно 5°C / 41°F).

2. Встановіть автоматичну систему спінювання молока на пристрій, як описано в розділі «Встановлення автоматичної системи спінювання молока».
3. Переконайтеся, що піддон для крапель встановлений під носиком подачі кави, а в резервуарі є вода. Прилад виконає автоматичне промивання.
4. Поставте чашку під носик подачі кави.
5. Один раз натисніть піктограму «Спінене молоко / Очищення» . Вибрана піктограма загориться, що означає початок приготування спіненого молока.
6. Процес завершиться автоматично.
7. Зніміть ємність для молока з пристрою та поставте її в холодильник.
8. Після використання зверніться до розділу «Щоденне очищення кавомашини», щоб очистити автоматичну систему спінювання молока та ємність для молока.


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час запуску спінювання з носика може виходити пара та гаряче молоко.

Щоденне очищення кавомашини

Своєчасне очищення та технічне обслуговування кавомашини є необхідними для продовження строку її служби.

Очищення піддона для крапель та контейнера для кавової гущі (рис. 15 (с. 52))

1. Щодня спустошуйте та очищуйте піддон для крапель.
2. Зніміть зовнішній піддон для крапель із кавомашини. Злийте залишки води з піддона та промийте його чистою водою. Після цього висушіть.
3. Відкрийте внутрішній піддон для крапель і контейнер для кавової гущі. Спустоште контейнер для гущі та промийте його чистою водою. Після цього висушіть.
4. Встановіть контейнер для кавової гущі назад у внутрішній піддон.
5. Встановіть зовнішній піддон для крапель на початкове місце.


ПРИМІТКА: Після приготування 10 чашок кави загориться індикатор заповнення контейнера для гущі , що означає необхідність його спустошення.


Після виймання контейнера для гущі на кілька секунд індикатор загориться, а лічильник чашок обнулиться. Після повторного приготування 10 чашок попередження з'явиться знову.

Очищення блока заварювання (мал. 16 (с. 52))

1. Злегка натисніть на нижню частину бічних дверцят, щоб зняти їх.
2. Зніміть бічні дверцята з пристрою.
3. Натисніть кнопку фіксатора на блоці заварювання та витягніть його. Промийте під проточною водою.
4. Встановіть блок заварювання на місце.
5. Встановіть бічні дверцята назад.

ПРИМІТКА:

Якщо індикатор попередження  світиться постійно, це означає, що блок заварювання встановлено неправильно.


Якщо індикатор попередження  блимає, це означає, що сервісні (бічні) дверцята встановлено неправильно.

Очищення резервуара для води

- Вийміть резервуар для води з пристрою та промийте його чистою водою.
- Наповніть його питною водою до максимального рівня та встановіть назад у пристрій.


Очищення автоматичної системи спінювання молока

ПРИМІТКА: Важливо виконати цю процедуру не пізніше ніж через 30 хвилин після приготування напою з молоком, щоб забезпечити належну роботу автоматичного спінювача.

1. Зніміть ємність для молока з пристрою. (мал. 17 (с. 53))
2. Спустоште ємність і промийте її чистою водою.
3. Зніміть кришку, потім витягніть трубку подачі молока з ємності. (мал. 18 (с. 53))
4. Розберіть спінювач молока та промийте його чистою водою. Для очищення пластикових частин можна використовувати щітку, щоб переконатися у відсутності залишків молока. (мал. 19 (с. 54))
5. Після очищення та висушування встановіть усі частини назад у ємність для молока. (мал. 20 (с. 54))
6. Переконайтеся, що система зібрана правильно.
7. Наповніть ємність для молока свіжою водою. Від'єднайте прилад від мережі живлення. (мал. 21 (с. 55))
8. Двічі натисніть піктограму «Спінене молоко» . Вода з ємності для молока пройде через усю систему.


9. Натисніть піктограму «Спінене молоко»  ще раз, щоб зупинити очищення.

ПРИМІТКА:

Якщо піктограма індикатора молока  блимає, це означає, що ємність для молока відсутня або встановлена неправильно. Функція приготування кави може працювати без ємності для молока.

Очищення внутрішнього з'єднання молочної системи

Важливо виконати цю процедуру протягом 10 хвилин після приготування напоїв із молоком, щоб забезпечити належну роботу автоматичної молочної системи.

1. Натисніть і утримуйте піктограму очищення ємності для молока .
2. Вода проходить через молочну трубку, але не через ємність для молока. Процес зупиниться автоматично.

Вимкнення пристрою

Вимкніть кавомашину, натиснувши кнопку живлення .

Автоматичне вимкнення

Прилад оснащений системою автоматичного вимкнення. Залежно від вибраного режиму, пристрій має різний час автоматичного вимкнення (див. розділ «Вибір режиму»).

Меню та налаштування напоїв

1. Налаштування об'єму кави/гарячої води

- Пристрій може запам'ятати бажаний об'єм для еспресо, лонг, американо, лате, капучино та гарячої води.

- Під час приготування кави або подачі гарячої води натисніть і утримуйте піктограму напою, який потрібно змінити. Пристрій продовжить приготування.

- Коли буде досягнуто бажаного об'єму, відпустіть піктограму. Два звукові сигнали підтвердять, що об'єм збережено в пам'яті.

2. Налаштування помелу (мал. 22 (с. 55))

- Ви можете відрегулювати помел, обертаючи регулятор на контейнері для зерен, щоб вибрати різний ступінь обсмаження/помелу. Позначки на регуляторі вказують на ступінь тонкості помелу.

- Під час помелу кавових зерен можна повертати регулятор для зміни ступеня помелу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ніколи не регулюйте ступінь помелу, коли кавомолка не працює. Це може призвести до її пошкодження.


3. Вибір режиму

Пристрій має три різні налаштування: заводські налаштування, режим ECO та швидкий режим.





У режимі ECO кавомашина допомагає заощаджувати більше енергії, а у швидкому режимі використовує всю потужність для забезпечення кращої продуктивності.

	Швидкий режим	Заводські налаштування	Режим ECO
Підсвітка носика подачі кави	Ні	Так	Ні
Попереднє змочування	Ні	Так	Так
Автоматичне вимкнення	30 хв	20 хв	10 хв
Пам'ять	Так	Так	Так

ПРИМІТКА: Функція попереднього змочування зволожує мелену каву в заварювальному блоці невеликою кількістю води перед повною екстракцією. Це покращує баланс смаку, особливо для більш насичених еспресо або сортів кави з делікатним профілем.

1. Коли кавомашина перебуває в режимі очікування, натисніть і утримуйте кнопку живлення  протягом 5 секунд.
2. Піктограми відобразатимуть такі індикації залежно від вибраного режиму:

	Лонг еспресо	Американо	Гаряча вода
Швидкий режим	Світиться	Блимає	Блимає
Заводські налаштування	Блимає	Світиться	Блимає
Режим ECO	Блимає	Блимає	Світиться

1. Натисніть піктограму «Лонг еспресо» , щоб активувати швидкий режим; піктограму «Американо» , щоб активувати заводські налаштування; або піктограму «Гаряча вода» , щоб активувати режим ECO. Два звукові сигнали підтвердять вибір режиму.
2. Якщо ви не бажаєте змінювати налаштування, натисніть кнопку живлення  ще раз або зачекайте 5 секунд, щоб пристрій повернувся в режим очікування.


4. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

НЕСПРАВНІСТЬ	ПРИЧИНА	РІШЕННЯ
Прилад не працює.	Прилад не підключений до електромережі.	- Підключіть прилад до мережі та натисніть кнопку живлення.- Перевірте шнур живлення та вилку.
Немає реакції після кількох спроб натиснути кнопки панелі керування.	Прилад зазнає електромагнітних перешкод.Забруднена панель.	- Від'єднайте прилад від мережі. Перезапустіть через кілька хвилин.- Протріть панель вологою тканиною.
Кава недостатньо гаряча.	Чашки не були попередньо підігріті.	- Виконайте промивання приладу щонайменше 3 рази перед приготуванням кави.
Кава не подається з носика.	Можливо, раніше була використана функція спустошення системи.	- Натисніть піктограму «Гаряча вода», доки вода не почне виходити з носика.
Перша чашка кави має низьку якість.	Під час першого помелу кавомолка подає недостатню кількість меленої кави в блок заварювання.	- Вилийте першу чашку. Наступні чашки будуть належної якості.
Кава без пінки (креми).	Кавові зерна несвіжі.	- Замініть зерна або використовуйте відповідну марку свіжих кавових зерен.
Піктограми не реагують.	Натискання виконується не з передньої частини панелі.	- Натискайте нижню частину сенсорної піктограми з переднього боку приладу.
Прилад занадто довго нагрівається.	Накопичилося занадто багато накипу.	- Виконайте видалення накипу.
Блимає індикатор відсутності води / неправильно встановленого резервуара.	Резервуар для води встановлений неправильно.Рівень води в резервуарі дуже низький.Ділянка біля датчика резервуара волога.	- Наповніть резервуар для води.- Витріть воду навколо датчика резервуара.

Внутрішній піддон для крапель наповнюється великою кількістю води під час приготування кави.	Мелена кава занадто дрібна і перешкоджає витіканню води з носика подачі кави.	- Відрегулюйте помел на грубіший під час роботи кавомолки.
Кава витікає занадто повільно.	Мелена кава занадто дрібна і перешкоджає витіканню води з носика подачі кави.	- Відрегулюйте помел на грубіший під час роботи кавомолки.
Індикатор відсутності зерен блимає, але зерна ще є.	Внутрішній канал подачі меленої кави заблокований.	- Виконайте дії, описані в розділі «Очищення каналу подачі меленої кави».
Індикатор видалення накипу продовжує блимати навіть після завершення процесу	Процес видалення накипу не завершено.	- Зачекайте завершення процесу. Пристрій вимкнеться автоматично. Не вимикайте пристрій вручну.
Молоко не спінюється.	З'єднання молочної трубки не очищалося тривалий час.	- Виконайте дії, описані в розділі «Щоденне очищення кавомашини», щоб очистити спінуювач.


5. ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ



Видалення накипу



Коли індикатор видалення накипу  світиться постійно, це означає, що кавомашину необхідно очистити від накипу. Для підтримання приладу в належному стані рекомендується виконувати цю процедуру щонайменше один раз на місяць або частіше залежно від жорсткості води.


1. Додайте засіб для очищення (від накипу) в резервуар для води.
2. Наповніть резервуар водою до позначки MAX.

ВАЖЛИВО: Не використовуйте оцет або інші мийні засоби, не призначені для видалення накипу з кавомашини, оскільки це може пошкодити прилад.




3. Підключіть прилад до електромережі.
4. Поставте велику порожню ємність під носик подачі кави.
5. На головному екрані (режим очікування) натисніть і утримуйте піктограму «Очищення системи»  протягом 5 секунд. Прозвучать два звукові сигнали, загориться індикатор


видалення накипу , а піктограма «Очищення системи»  почне блимати.


6. Натисніть піктограму «Очищення системи»  ще раз, щоб підтвердити запуск процесу видалення накипу. Щоб повернутися до головного екрана (режим очікування), натисніть кнопку Увімк/Вимк .

7. Індикатор видалення накипу  блиматиме, а піктограма «Очищення системи» світитиметься, що означає виконання процесу видалення накипу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Будьте обережні з гарячою водою.



8. Коли вся вода з резервуара буде використана, блиматимуть піктограма «Очищення системи» , індикатор видалення накипу  та індикатор відсутності води .

Наповніть резервуар водопровідною водою до позначки МАХ. Після наповнення індикатор відсутності води  згасне. Прилад продовжить процес видалення накипу.

9. Після завершення процесу індикатор видалення накипу  згасне, і прилад автоматично вимкнеться.

Функція спустошення системи

Рекомендується виконати функцію зливу системи перед зберіганням кавомашини.

1. На головному екрані (режим очікування) натисніть і утримуйте кнопку Увімк/Вимк  та піктограму «Американо»  протягом 5 секунд.

2. Індикатор  почне блимати.


3. Вийміть резервуар для води з приладу. З носика подачі кави витече невелика кількість води.


4. Після завершення функції спустошення системи кавомашина автоматично вимкнеться.

ВАЖЛИВО: Після виконання функції зливу системи перед наступним використанням натисніть піктограму «Гаряча вода» або «Очищення», доки вода не почне виходити зі спінувача та носика подачі кави.

Ручне промивання

Ви можете виконати цикл ручного промивання для очищення носика подачі кави після кожного використання або після тривалого простою приладу.

1. На головному екрані (режим очікування) натисніть один раз піктограму «Очищення системи» .

2. Піктограма «Очищення системи»  почне блимати. З носика подачі кави витече невелика кількість води.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Гаряча вода витікатиме з носика подачі кави у зовнішній піддон для крапель.

3. Після промивання пристрій повернеться в режим очікування.

Очищення кавомашини

1. Від'єднайте шнур живлення від електромережі.

2. Злийте всю воду з внутрішнього та зовнішнього піддонів для крапель.

3. Використовуйте вологу тканину або неабразивний мийний засіб для видалення водяних плям з поверхні приладу.

ВАЖЛИВО: Ніколи не використовуйте абразивні засоби, оцет або засоби для видалення накипу, що не входять до комплекту, для очищення приладу.

Очищення каналу подачі меленої кави

Після тривалого використання мелена кави може налипати на стінки каналу подачі кави.

Рекомендується очищати канал, дотримуючись наведених нижче кроків, щоб забезпечити належну подачу кави.

1. Натисніть на заглиблену частину сервісних дверцят. (мал. 23 (с. 56))

2. Зніміть сервісні дверцята. (мал. 24 (с. 56))

3. Натисніть кнопку фіксатора на блоці заварювання. (мал. 25 (с. 57))

4. Вийміть заварювальний блок із пристрою. (мал. 26 (с. 57))

5. Промийте його під проточною водою. Дайте повністю висохнути перед встановленням назад у пристрій. (мал. 27 (с. 58))

6. За допомогою щітки для очищення очистіть канал подачі кави та видаліть залишки меленої кави або пилу. (мал. 28 (с. 58))

7. Використайте тканину, щоб ретельно очистити внутрішню частину пристрою. Дайте повністю висохнути перед закриттям бічних дверцят. (мал. 29 (с. 59))

6. УТИЛІЗАЦІЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО ТА ЕЛЕКТРОННОГО ОБЛАДНАННЯ



Цей символ означає, що відповідно до чинних норм виріб та/або батарея повинні утилізуватися окремо від побутових відходів. Після закінчення строку служби виробу необхідно вилучити батареї/акумулятори та передати їх до спеціального пункту збору, визначеного місцевими органами влади.

Для отримання детальної інформації щодо належної утилізації електричного та електронного обладнання та/або відповідних батарей споживачам слід звернутися до місцевих органів влади. Дотримання цих вимог сприятиме захисту довкілля.

7. АВТОРСЬКІ ПРАВА

Права інтелектуальної власності на тексти цього посібника належать компанії CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Усі права захищені. Вміст цієї публікації не може бути повністю або частково відтворений, збережений у системі зберігання даних, переданий чи розповсюджений будь-яким способом (електронним, механічним, шляхом фотокопіювання, запису тощо) без попереднього дозволу CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

CE Компанія Cecotec Innovaciones заявляє, що цей продукт відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням регламентів, що застосовуються в Європейському Союзі. Цей продукт був розроблений, виготовлений і протестований відповідно до обов'язкових стандартів безпеки та якості. Повний текст Декларації відповідності ЄС доступний на вебсайті: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

NOTA EU01_102810_Cremmaet Lungo Latte





RU - Кодировка в данном руководстве является общей и применима ко всем вариантам кода устройства.

1. ЭЛЕМЕНТЫ И КОМПОНЕНТЫ

Рис. 1 (с. 45)

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Внешний поддон для капель | 9. Панель управления |
| 2. Сетка поддона для капель | 10. Регулятор степени помола |
| 3. Внутренний поддон для капель | 11. Крышка контейнера для кофейных зерен |
| 4. Контейнер для кофейной гущи | 12. Резервуар для воды |
| 5. Регулируемый носик подачи кофе | 13. Блок заваривания |
| 6. Трубка системы подачи молока | 14. Боковые дверцы |
| 7. Емкость для молока | 15. Щетка для чистки |
| 8. Крышка емкости для молока | 16. Шнур питания |

Панель управления

	Индикатор	Описание
1		Кнопка питания
2		Мигание: низкий уровень воды/отсутствие воды в баке
3		Мигание: Недостаточное количество кофейных зерен
4		Горит постоянно: контейнер для кофейной гущи заполнен. Мигает: отсутствует внутренний поддон для капель/ контейнер для кофейной гущи.

5		Горит постоянно: отсутствует или неправильно установлен блок заваривания Мигает: боковые дверцы открыты или установлены неправильно
6		Горит постоянно: необходимо удаление накипи Мигает: удаление накипи продолжается
7		Функция опустошения системы в процессе выполнения
8		Светится постоянно: отсутствует емкость для молока
9		Пиктограмма интенсивности кофе
10		Пиктограмма «Эспрессо»
11		Пиктограмма «Лонг эспрессо»
12		Пиктограмма «Американо»
13		Пиктограмма «Лате»

14		Пиктограмма «Капучино»
15		Пиктограмма «Горячая вода»
16		Пиктограмма Вспененное молоко / Очистка»
17		Пиктограмма «Двойная порция кофе»
18		Пиктограмма «Быстрая очистка / Очистка системы»

ПРИМЕЧАНИЕ: Иллюстрации в данном руководстве являются схематическими изображениями и могут не соответствовать внешнему виду изделия.

2. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ


- Данный прибор поставляется в упаковке, предназначенной для его защиты во время транспортировки. Извлеките прибор из коробки и удалите все упаковочные материалы. Вы можете хранить оригинальную коробку и другие упаковочные материалы в безопасном месте, чтобы предотвратить повреждение прибора, если вам понадобится его транспортировать в будущем. Если вы хотите утилизировать оригинальную упаковку, убедитесь, что все элементы были переработаны надлежащим образом.
- Проверьте, все ли детали и компоненты в комплекте и находятся ли они в хорошем состоянии. Если какие-либо из них отсутствуют или повреждены, немедленно обратитесь в официальную службу технической поддержки Cecotec.

Комплектация


- Автоматическая кофеварка
- Руководство пользователя
- Не удаляйте серийный номер изделия, чтобы сохранить возможность его отслеживания, если понадобится техническая помощь.

3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ**Установка**

1. Снимите защитные пленки, наклейки и другие упаковочные материалы с устройства. (Рис. 2 (с.44))
2. Выберите безопасную и стабильную поверхность с легкодоступным источником питания. Оставьте минимальное расстояние до боковых сторон устройства. (Рис. 3 (с.46))
3. Вставьте внешний поддон для капель в устройство, пока он не будет надежно закреплен. (Рис. 4 (с.46)).
4. Наполните резервуар для воды водой (см. «Наполнение резервуара для воды»). (Рис. 5 (с.47))
5. Наполните контейнер кофейными зернами (см. «Наполнение контейнера для кофейных зерен»). (Рис. 6 (с.47)).
6. Размотайте и вытащите шнур питания. Вставьте вилку в розетку, расположенную на задней панели устройства, а другой конец шнура питания — в розетку на стене с соответствующим напряжением. (Рис. 7 (с.48))

Примечание: Нажмите сенсорную иконку очистки системы  (см. «Ручная промывка»), чтобы очистить внутреннюю часть кофеварки перед первым использованием.

Наполнение резервуара для воды (рис. 8 (с.48))


Когда иконка  мигает, уровень воды в резервуаре низкий и его нужно наполнить.

1. Поднимите резервуар для воды, используя крышку в качестве ручки.
2. Промойте резервуар для воды свежей водой.
3. Наполните резервуар до максимального уровня и установите его обратно в устройство. Убедитесь, что он установлен правильно.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы избежать перелива резервуара для воды, не добавляйте воду непосредственно в прибор. (Рис. 9 (с.49)).

ВАЖНО: Никогда не наполняйте резервуар для воды теплой, горячей, газированной водой или другими жидкостями, которые могут повредить резервуар для воды и прибор.

Наполнение контейнера для кофейных зерен


Когда мигает , необходимо наполнить прибор кофейными зернами:


1. Снимите крышку контейнера для кофейных зерен. (Рис. 10 (с.49))
2. Наполните контейнер кофейными зернами.
3. Установите крышку резервуара. (Рис. 11 (с.50))

ВАЖНО: Заполняйте контейнер для зерен только кофейными зернами. Молотый кофе, растворимый кофе, карамелизированный кофе или другие виды могут повредить устройство.





Приготовление кофе

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить прибор . Убедитесь, что поддон для капель находится под носиком для подачи кофе, а в резервуаре для воды есть вода. Прибор выполнит автоматическую промывку в пенообразователе, а затем в носике для подачи кофе.
2. Прибор перейдет в главный экран (режим ожидания).
3. Поставьте чашку под носик для подачи кофе и отрегулируйте высоту выливания в соответствии с размером чашки. В зависимости от размера чашки (слишком высокая или слишком широкая), поддон для капель можно снять или отрегулировать его положение. (Рис. 12 (с.50))
4. Нажмите иконку крепости кофе  чтобы выбрать между мягким, нормальным и крепким вкусом.
5. Выберите кофе, нажав сенсорную иконку Эспрессо , Лонг  или Американо .
6. Загорится индикатор под носиком подачи кофе, а выбранная пиктограмма загорится, что означает подготовку кофемашины к приготовлению чашки кофе. Вы можете остановить приготовление, нажав эту пиктограмму еще раз.
7. После завершения приготовления кофемашина возвращается к главному экрану (режим ожидания).

ПРИМЕЧАНИЕ: Иконка «Эспрессо»  соответствует более крепкому кофе. Объем всех вышеупомянутых видов кофе можно регулировать (см. «Регулировка объема кофе/горячей воды»).

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед первым использованием воспользуйтесь функцией «Quick Clean +»  для очистки внутренней части заваривающего блока.

Приготовление двух чашек кофе (рис. 13 (с.51))

1. Нажмите кнопку питания , чтобы включить прибор. Убедитесь, что поддон для капель установлен под носиком подачи кофе, а в резервуаре есть вода. Прибор автоматически выполнит промывку вспенивателя молока, а затем — носика подачи кофе.
2. Прибор перейдет к главному экрану (режим ожидания).
3. Поставьте две чашки под носик подачи кофе и отрегулируйте его высоту в соответствии с размером чашек. В зависимости от размера чашек (слишком высокие или слишком широкие) поддон для капель можно снять или изменить его положение.
4. Нажмите пиктограмму **x2**. Пиктограммы Espresso  и Largo  засветятся. Нажмите пиктограмму желаемого вида кофе.
5. Нажмите на пиктограмму выбора крепости кофе , чтобы выбрать мягкий, средний или крепкий вкус.
6. Сенсорные пиктограммы выбранного вида кофе, **x2** и индикатор под носиком подачи кофе загорятся, что означает начало приготовления двух чашек. Будет подано две чашки кофе.

7. Процесс приготовления остановится автоматически. Если вы хотите остановить подачу кофе во время приготовления, нажмите сенсорную пиктограмму выбранного вида кофе еще раз.



Сборка автоматической системы вспенивания молока
Установите вспениватель молока на емкость для молока. (рис. 14 (с.51))

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед первым использованием очистите автоматическую систему вспенивания молока.

Приготовление латте

1. Наполните емкость для молока молоком и закройте крышку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда используйте холодное молоко (примерно 5 °C/41 °F).



2. Установите автоматическую систему вспенивания молока на машину, как описано в разделе «Установка автоматической системы вспенивания молока».
3. Убедитесь, что поддон для капель установлен под носиком подачи кофе, а в резервуаре есть вода. Прибор выполнит автоматическую промывку.
4. Поставьте чашку под носик подачи кофе.
5. Нажмите пиктограмму выбора крепости кофе , чтобы выбрать мягкий, средний или крепкий вкус.
6. Нажмите на пиктограмму «Латте» .
7. Загорится индикатор под носиком подачи кофе, а выбранная сенсорная пиктограмма загорится, что означает начало приготовления. Вы можете остановить приготовление, нажав эту пиктограмму еще раз.
8. Снимите емкость для молока с устройства и поставьте ее в холодильник.
После использования обратитесь к разделу «Ежедневная очистка кофемашины», чтобы очистить автоматическую систему вспенивания молока и емкость для молока.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во время запуска вспенивателя из носика может выходить пар и горячее молоко.

Приготовление капучино

1. Наполните емкость для молока молоком и закройте крышку

ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда используйте холодное молоко (примерно 5 °C/41 °F).



2. Установите автоматическую систему вспенивания молока на машину, как описано в разделе «Установка автоматической системы вспенивания молока».
3. Убедитесь, что поддон для капель установлен под носиком подачи кофе, а в резервуаре есть вода. Прибор выполнит автоматическую промывку.
4. Поставьте чашку под носик подачи кофе.
5. Нажмите пиктограмму выбора крепости кофе , чтобы выбрать мягкий, средний или крепкий вкус.
6. Нажмите пиктограмму «Капучино» .

7. Загорится индикатор под носиком подачи кофе, а выбранная сенсорная пиктограмма загорится, что означает начало приготовления. Вы можете остановить приготовление, нажав эту пиктограмму еще раз.

8. Снимите емкость для молока с устройства и поставьте ее в холодильник.
После использования обратитесь к разделу «Ежедневная очистка кофемашины», чтобы очистить автоматическую систему вспенивания молока и емкость для молока.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При запуске вспенивателя из носика может выходить пар и горячее молоко.


Приготовление горячей воды

1. Поставьте чашку под носик подачи кофе.
2. Нажмите пиктограмму «Горячая вода» . Загорится пиктограмма «Горячая вода» и индикатор под носиком подачи кофе, что означает нагрев воды прибором.
3. подача остановится автоматически. Если вы хотите остановить подачу горячей воды во время работы, нажмите пиктограмму «Горячая вода»  еще раз.

Приготовление вспененного молока

1. Наполните емкость для молока молоком и закройте крышку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда используйте холодное молоко (примерно 5 °C / 41 °F).

2. Установите автоматическую систему вспенивания молока на устройство, как описано в разделе «Установка автоматической системы вспенивания молока».
3. Убедитесь, что поддон для капель установлен под носиком подачи кофе, а в резервуаре есть вода. Прибор выполнит автоматическую промывку.
4. Поставьте чашку под носик подачи кофе.
5. Один раз нажмите пиктограмму Вспененное молоко / Очистка . Выбранная пиктограмма загорится, что означает начало приготовления вспененного молока.
6. Процесс завершится автоматически.
7. Снимите емкость для молока с устройства и поставьте ее в холодильник.
8. После использования обратитесь к разделу «Ежедневная очистка кофемашины», чтобы очистить автоматическую систему вспенивания молока и емкость для молока.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во время запуска вспенивания из носика может выходить пар и горячее молоко.


Ежедневная очистка кофемашины

Своевременная очистка и техническое обслуживание кофемашины необходимы для продления срока ее службы.

Очистка поддона для капель и контейнера для кофейной гущи (рис. 15 (с.52))

1. Ежедневно опустошайте и очищайте поддон для капель.
2. Снимите внешний поддон для капель с кофемашины. Слейте остатки воды из поддона и промойте его чистой водой. После этого высушите.

3. Откройте внутренний поддон для капель и контейнер для кофейной гущи. Опустошите контейнер для гущи и промойте его чистой водой. После этого высушите.
4. Установите контейнер для кофейной гущи обратно во внутренний поддон.
5. Установите внешний поддон для капель на исходное место.


ПРИМЕЧАНИЕ: После приготовления 10 чашек кофе загорится индикатор заполнения контейнера для гущи , что означает необходимость его опустошения.


После извлечения контейнера для гущи на несколько секунд индикатор загорится, а счетчик чашек обнулится. После повторного приготовления 10 чашек предупреждение появится снова.

Очистка блока заваривания (рис. 16 (с.52))

1. Слегка нажмите на нижнюю часть боковых дверец, чтобы снять их.
2. Снимите боковые дверцы с устройства.
3. Нажмите кнопку фиксатора на блоке заваривания и вытащите его. Промойте под проточной водой.
4. Установите блок заваривания на место.
5. Установите боковые дверцы обратно.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если индикатор предупреждения  светится постоянно, это означает, что блок заваривания установлен неправильно.

Если индикатор предупреждения  мигает, это означает, что сервисная (боковая) дверца установлена неправильно.



Очистка резервуара для воды

- Извлеките резервуар для воды из устройства и промойте его чистой водой.
- Наполните его питьевой водой до максимального уровня и установите обратно в устройство.


Очистка автоматической системы вспенивания молока

ПРИМЕЧАНИЕ: Важно выполнить эту процедуру не позднее чем через 30 минут после приготовления напитка с молоком, чтобы обеспечить надлежащую работу автоматического вспенивателя.

1. Снимите емкость для молока с устройства. (рис. 17 (с.53))
2. Опустошите емкость и промойте ее чистой водой.
3. Снимите крышку, затем извлеките трубку подачи молока из емкости. (рис. 18 (с.53))
4. Разберите вспениватель молока и промойте его чистой водой. Для очистки пластиковых частей можно использовать щетку, чтобы убедиться в отсутствии остатков молока. (рис. 19 (с.54))
5. После очистки и высушивания установите все части обратно в емкость для молока. (рис. 20 (с.54))


6. Убедитесь, что система собрана правильно.
7. Наполните емкость для молока свежей водой. Отсоедините прибор от сети питания. (рис. 21 (с.55))
8. Дважды нажмите пиктограмму «Вспененное молоко» . Вода из емкости для молока пройдет через всю систему.
9. Нажмите пиктограмму «Вспененное молоко»  еще раз, чтобы остановить очистку.

ПРИМЕЧАНИЕ:


Если пиктограмма индикатора молока  мигает, это означает, что емкость для молока отсутствует или установлена неправильно. Функция приготовления кофе может работать без емкости для молока.

Очистка внутреннего соединения молочной системы

Важно выполнить эту процедуру в течение 10 минут после приготовления напитков с молоком, чтобы обеспечить надлежащую работу автоматической молочной системы.

1. Нажмите и удерживайте пиктограмму очистки емкости для молока .
2. Вода будет проходить через молочную трубку, но не через емкость для молока. Процесс остановится автоматически.

Выключение устройства

Выключите кофемашину, нажав кнопку питания .

Автоматическое отключение

Прибор оснащен системой автоматического отключения. В зависимости от выбранного режима, устройство имеет разное время автоматического отключения (см. раздел «Выбор режима»).

Меню и настройки напитков

1. Настройка объема кофе/горячей воды

- Устройство может запомнить желаемый объем для эспрессо, лонг, американо, латте, капучино и горячей воды.
 - Во время приготовления кофе или подачи горячей воды нажмите и удерживайте пиктограмму напитка, который нужно изменить. Устройство продолжит приготовление.
 - Когда будет достигнут желаемый объем, отпустите пиктограмму. Два звуковых сигнала подтвердят, что объем сохранен в памяти.
2. Настройка помола (рис. 22 (с.55))
- Вы можете отрегулировать помол, поворачивая регулятор на контейнере для зерен, чтобы выбрать различную степень обжарки/помола. Отметки на регуляторе указывают на степень тонкости помола.
 - Во время помола кофейных зерен можно поворачивать регулятор для изменения степени помола.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не регулируйте степень помола, когда кофемолка не работает. Это может привести к ее повреждению.


3. Выбор режима

Устройство имеет три различных настройки: заводские настройки, режим ECO и быстрый режим.





В режиме ECO кофемашина помогает экономить больше энергии, а в быстром режиме использует всю мощность для обеспечения лучшей производительности.

	Быстрый режим	Заводские настройки	Режим ECO
Подсветка носика подачи кофе	Нет	Да	Нет
Предварительное смачивание	Нет	Да	Да
Автоматическое отключение	30 мин	20 мин	10 мин
Память	Да	Да	Да

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция предварительного смачивания увлажняет молотый кофе в заваривающем блоке небольшим количеством воды перед полной экстракцией. Это улучшает баланс вкуса, особенно для более насыщенных эспрессо или сортов кофе с деликатным профилем.

1. Когда кофемашина находится в режиме ожидания, нажмите и удерживайте кнопку питания  в течение 5 секунд.
2. Пиктограммы будут отображать следующие индикации в зависимости от выбранного режима:

	Лонг эспрессо	Американо	Горячая вода
Быстрый режим	Светится	Мигает	Мигает
Заводские настройки	Мигает	Светится	Мигает
Режим ECO	Мигает	Мигает	Светится

1. Нажмите на пиктограмму «Лонг эспрессо» , чтобы активировать быстрый режим; пиктограмму «Американо» , чтобы активировать заводские настройки; или значок «Горячая вода» , чтобы активировать режим ECO. Два звуковых сигнала подтвердят выбор режима.
2. Если вы не хотите изменять настройки, нажмите кнопку питания  еще раз или подождите 5 секунд, чтобы устройство вернулось в режим ожидания.


4. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Прибор не работает.	Прибор не подключен к электросети.	- Подключите прибор к сети и нажмите кнопку питания.- Проверьте шнур питания и вилку.
Нет реакции после нескольких попыток нажать кнопки панели управления.	Прибор подвержен электромагнитным помехам. Загрязнена панель.	- Отключите прибор от сети. Перезапустите через несколько минут.- Протрите панель влажной тканью.
Кофе недостаточно горячий.	Чашки не были предварительно подогреты.	- Промойте прибор не менее 3 раз перед приготовлением кофе.
Кофе не подается из носика.	Возможно, ранее была использована функция опустошения системы.	- Нажмите на пиктограмму «Горячая вода», пока вода не начнет вытекать из носика.
Первая чашка кофе имеет низкое качество.	Во время первого помола кофемолка подает недостаточное количество молотого кофе в блок заваривания.	- Вылейте первую чашку. Следующие чашки будут надлежащего качества.
Кофе без пенки (крема).	Кофейные зерна несвежие.	- Замените зерна или используйте подходящую марку свежих кофейных зерен.
Пиктограммы не реагируют.	Нажатие выполняется не с передней части панели.	- Нажмите на нижнюю часть сенсорной пиктограммы на передней панели прибора.
Прибор слишком долго нагревается.	Накопилось слишком много накипи.	- Выполните удаление накипи.
Мигает индикатор отсутствия воды / неправильно установленный резервуар.	Резервуар для воды установлен неправильно. Уровень воды в резервуаре очень низкий. Участок возле датчика резервуара влажный.	- Наполните резервуар для воды.- Вытрите воду вокруг датчика резервуара.

Внутренний поддон для капель наполняется большим количеством воды во время приготовления кофе.	Молотый кофе слишком мелкий и препятствует вытеканию воды из носика подачи кофе.	- Отрегулируйте помол на более грубый во время работы кофемолки.
Кофе течет слишком медленно.	Молотый кофе слишком мелкий и препятствует вытеканию воды из носика подачи кофе.	- Отрегулируйте помол на более грубый во время работы кофемолки.
Индикатор отсутствия зерен мигает, но зерна еще есть.	Внутренний канал подачи молотого кофе заблокирован.	- Выполните действия, описанные в разделе «Очистка канала подачи молотого кофе».
Индикатор удаления накипи продолжает мигать даже после завершения процесса.	Процесс удаления накипи не завершен.	- Дождитесь завершения процесса. Устройство выключится автоматически. Не выключайте устройство вручную.
Молоко не вспенивается.	Соединение молочной трубки не очищалось длительное время.	- Выполните действия, описанные в разделе «Ежедневная очистка кофемашины», чтобы очистить вспениватель.

5. ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ




Удаление накипи



Когда индикатор удаления накипи  светится постоянно, это означает, что кофемашину необходимо очистить от накипи. Для поддержания прибора в надлежащем состоянии рекомендуется выполнять эту процедуру не реже одного раза в месяц или чаще в зависимости от жесткости воды.


1. Добавьте средство для очистки (от накипи) в резервуар для воды.
2. Наполните резервуар водой до отметки MAX.

ВАЖНО: Не используйте уксус или другие моющие средства, не предназначенные для удаления накипи из кофемашины, так как это может повредить прибор.




3. Подключите прибор к электросети.
4. Поставьте большую пустую емкость под носик подачи кофе.


5. На главном экране (режим ожидания) нажмите и удерживайте пиктограмму «Очистка системы»  в течение 5 секунд. Прозвучат два звуковых сигнала, загорится индикатор удаления накипи , а пиктограмма «Очистка системы»  начнет мигать.


6. Нажмите значок «Очистка системы»  еще раз, чтобы подтвердить запуск процесса удаления накипи. Чтобы вернуться к главному экрану (режим ожидания), нажмите кнопку Вкл/Выкл .

7. Индикатор удаления накипи  будет мигать, а пиктограмма «Очистка системы» будет светиться, что означает выполнение процесса удаления накипи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Будьте осторожны с горячей водой.



8. Когда вся вода из резервуара будет использована, будут мигать пиктограмма «Очистка системы» , индикатор удаления накипи  и индикатор отсутствия воды .

Наполните резервуар водопроводной водой до отметки MAX. После наполнения индикатор отсутствия воды  погаснет. Прибор продолжит процесс удаления накипи.

9. После завершения процесса индикатор удаления накипи  погаснет, и прибор автоматически выключится.

Функция опустошения системы

Рекомендуется выполнить функцию слива системы перед хранением кофемашины.

1. На главном экране (режим ожидания) нажмите и удерживайте кнопку Вкл/Выкл  и пиктограмму «Американо»  в течение 5 секунд.

2. Индикатор  начнет мигать.


3. Извлеките резервуар для воды из прибора. Из носика подачи кофе вытечет небольшое количество воды.


4. После завершения функции опустошения системы кофемашина автоматически выключится.

ВАЖНО: После выполнения функции слива системы перед следующим использованием нажмите пиктограмму «Горячая вода» или «Очистка», пока вода не начнет выходить из вспенивателя и носика подачи кофе.

Ручная промывка

Вы можете выполнить цикл ручной промывки для очистки носика подачи кофе после каждого использования или после длительного простоя прибора.

1. На главном экране (режим ожидания) нажмите один раз на пиктограмму «Очистка системы» .

2. Пиктограмма «Очистка системы»  начнет мигать. Из носика подачи кофе вытечет небольшое количество воды.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Горячая вода будет вытекать из носика подачи кофе во внешний поддон для капель.

3. После промывки устройство вернется в режим ожидания.

Очистка кофемашины

1. Отсоедините шнур питания от электросети.

2. Слейте всю воду из внутреннего и внешнего поддонов для капель.

3. Используйте влажную ткань или неабразивное моющее средство для удаления водяных пятен с поверхности прибора.

ВАЖНО: Никогда не используйте абразивные средства, уксус или средства для удаления накипи, не входящие в комплект, для очистки прибора.

Очистка канала подачи молотого кофе

После длительного использования молотый кофе может налипать на стенки канала подачи кофе. Рекомендуется очищать канал, следуя приведенным ниже инструкциям, чтобы обеспечить надлежащую подачу кофе.

1. Нажмите на углубленную часть сервисной дверцы. (рис. 23 (с.56))
2. Снимите сервисную дверцу. (рис. 24 (с.56))
3. Нажмите кнопку фиксатора на блоке заваривания. (рис. 25 (с.57))
4. Извлеките заварочный блок из устройства. (рис. 26 (с.57))
5. Промойте его под проточной водой. Дайте полностью высохнуть перед установкой обратно в устройство. (рис. 27 (с.58))
6. С помощью щетки для очистки очистите канал подачи кофе и удалите остатки молотого кофе или пыли. (рис. 28 (с.58))
7. Используйте ткань, чтобы тщательно очистить внутреннюю часть устройства. Дайте полностью высохнуть перед закрытием боковых дверец. (рис. 29 (с.59))

6. УТИЛИЗАЦИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ



Этот символ означает, что в соответствии с действующими нормами изделие и/или батарея должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов. По истечении срока службы изделия необходимо извлечь батареи/аккумуляторы и передать их в специальный пункт сбора, определенный местными органами власти.

Для получения подробной информации о надлежащей утилизации электрического и электронного оборудования и/или соответствующих батарей потребителям следует обратиться в местные органы власти. Соблюдение этих требований будет способствовать защите окружающей среды.

7. АВТОРСКИЕ ПРАВА

Права интеллектуальной собственности на тексты данного руководства принадлежат компании CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Все права защищены. Содержание этой публикации не может быть полностью или частично воспроизведено, сохранено в системе хранения данных, передано или распространено любым способом (электронным, механическим, путем фотокопирования, записи и т. д.) без предварительного разрешения CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. УПРОЩЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС



Компания Cecotec Innovaciones заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям и другим применимым положениям регламентов, действующих в Европейском Союзе. Данный продукт был разработан, изготовлен и протестирован в соответствии с обязательными стандартами безопасности и качества. Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен на веб-сайте: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

NOTA EU01_102810_Cremaet Lungo Latte





EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.



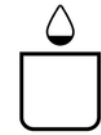






1. PARTS AND COMPONENTS





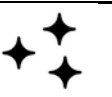
Fig. 1 (p. 45)

- 1. External drip tray
- 2. Drip tray grid
- 3. Internal drip tray
- 4. Coffee grounds container
- 5. Adjustable coffee spout
- 6. Milk system tube
- 7. Milk tank
- 8. Milk container lid
- 9. Control panel
- 10. Grinding level knob
- 11. Coffee bean hopper lid
- 12. Water tank
- 13. Brewing unit
- 14. Side door
- 15. Cleaning brush
- 16. Power cord

Control panel

	Indicator light	Description
1		Power button
2		Flashing: Low water level/lack of water tank
3		Flashing: Lack of coffee beans
4		It lights up stably: The coffee grounds container is full. Flashing: Missing internal drip tray/coffee grounds container

5		It lights up steadily: Missing / incorrectly installed processing unit Flashing: Side door open / incorrectly installed
6		It lights up steadily: Needs decalcification Flashing: Decalcification in progress
7		System emptying function in progress
8		It lights up steadily: No milk deposit
8		Coffee intensity touch icon
9		Espresso icon
10		Long Espresso touch icon
12		Americano icon
13		Latte touch icon

14		Cappuccino touch icon
15		Hot water touch icon
16		Frothed Milk/Cleaning touch icon
17		Double coffee quantity touch icon
18		Touch icon quick cleaning/system cleaning

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

-This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.

-Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

Box content

- Super-automatic coffee machine
- Instruction manual

- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

3. OPERATION

Installation 1. Remove protective films, stickers and other packaging materials from the device. (Fig. 2 (p. 45))


2. Choose a safe and stable surface with an easily accessible power supply. Leave a minimum distance to the sides of the machine. (Fig. 3 (p. 46))

3. Insert the outer drip tray into the machine until it is securely fastened. (Fig. 4 (p. 46)).

4. Fill the water tank with water (see "Filling the water tank"). (Fig. 5 (p. 47))

5. Fill the container with coffee beans (see "Filling the coffee bean container"). (Fig. 6 (p. 47)).

6. Unwind and extend the power cord. Insert the plug into the socket located at the back of the machine, while the other end of the power cord to the wall socket with the correct voltage. (Fig. 7 (p. 48)).

Note: Press the system cleaning touch icon  (see "Manual rinsing") to clean the inside of the coffee machine before the first use.

Filling the water tank (Fig. 8 (p. 48))


When the  icon flashes, the water tank level is low and needs to be refilled.

1. Lift the water tank using the lid as a handle.
2. Rinse the water tank with fresh water.
3. Fill the tank to the maximum level and put it back in the machine. Ensure it is properly installed.

NOTE: To avoid overflowing the water tank, do not add water directly into the appliance. (Fig. 9 (p. 49)).

IMPORTANT: Never fill the water tank with warm water, hot water, carbonated water or other liquids that could damage the water tank and the machine.






Filling the coffee bean container


When  flashes, it is necessary to fill the appliance with coffee beans:


1. Remove the cover of the coffee bean container. (Fig. 10 (p. 49))
2. Fill the bean container with coffee beans.
3. Install the tank cover. (Fig. 11 (p. 50))

IMPORTANT: Fill the bean container with coffee beans only. Ground coffee, instant coffee, caramelized coffee or other objects can damage the machine.





Coffee preparation

1. Press the power button to switch on the appliance . Make sure the drip tray is located under the coffee spout and the water tank has water in it. The appliance will perform an automatic rinse in the frother and then in the coffee spout.
2. The device will go to the main screen (standby mode).
3. Place a cup under the coffee spout and adjust the height of the spout to fit the cup. Depending on the size of the cup (too high or too wide), the drip tray can be removed or the position adjusted. (Fig. 12 (p. 50))
4. Press the coffee strength touch icon  to choose between mild, normal and strong flavor.
5. Choose a coffee by pressing the touch icon Espresso , Long  or Americano .
6. The light under the coffee spout will turn on, and the selected touch icon will illuminate indicating that the coffee maker is preparing the cup of coffee. You can stop the coffee by pressing the touch icon again.
7. When the coffee maker returns to the main screen (standby mode).

NOTE: The Espresso touch icon  has a higher coffee strength. The volume of all the above-mentioned types of coffee can be adjusted (see "Adjusting the coffee/hot water volume").

NOTE: Use the Quick Clean  function to clean the inside of the brewer before the first use.

Preparation of two cups of coffee (Fig. 13 (p. 51))

1. Press the power button to switch on the appliance . Make sure the drip tray is located under the coffee spout and the water tank has water in it. The appliance will perform an automatic rinse in the frother and then in the coffee spout.
2. The device will go to the main screen (standby mode).
3. Place two cups under the coffee spout and adjust the height of the spout to fit the cups. Depending on the size of the cups (too high or too wide), the drip tray can be removed or the position adjusted.
4. Press the **x2** touch icon. The touch icon Espresso  and Largo  will light up. Press the touch icon of your desired coffee.
5. Press the coffee strength touch icon  to choose between mild, normal and strong flavor.
6. The coffee type touch icon, the **x2** touch icon and the coffee spout light illuminate to indicate that the appliance is preparing the two cups. Two cups of coffee will be dispensed.
7. The preparation will stop automatically. If you wish to stop the coffee output during operation, press the touch icon of the coffee type again.

Assembling the automatic milk-frothing system



Install the milk frother on top of the milk tank. (Fig. 14 (p. 51))

NOTE: Clean the automatic milk-frothing system before first use.

Brewing Latte

1. Fill the milk tank with milk and close the lid.

NOTE: Always use cold milk (approximately 5°C/41°F).



2. Install the automatic milk frothing system on the machine as described in "Installing the automatic milk frothing system".
3. Make sure that the drip tray located under the coffee spout and the water tank have water in them. The unit will perform an automatic rinse.
4. Place a cup under the coffee spout.
5. Press the coffee strength touch icon  to choose between mild, normal and strong flavor.
6. Press the Latte touch icon .
7. The light under the coffee spout will turn on, and the selected touch icon will illuminate indicating that the coffee maker is preparing the cup of coffee. You can stop the coffee by pressing the touch icon again.
8. Remove the milk container from the machine and place it in the refrigerator. After use, refer to the chapter "Daily cleaning of the brewer" to clean the automatic milk frothing system and the milk tank.

WARNING: Steam and hot milk may come out of the nozzle when starting the milk frother.

Brewing Cappuccino



1. Fill the milk tank with milk and close the lid.

NOTE: Always use cold milk (approximately 5°C/41°F).

2. Install the automatic milk frothing system on the machine as described in "Installing the automatic milk frothing system".
3. Make sure that the drip tray located under the coffee spout and the water tank have water in them. The unit will perform an automatic rinse.
4. Place a cup under the coffee spout.
5. Press the coffee strength touch icon  to choose between mild, normal and strong flavor.
6. Press the Cappuccino touch icon .
7. The light under the coffee spout will turn on, and the selected touch icon will illuminate indicating that the coffee maker is preparing the cup of coffee. You can stop the coffee by pressing the touch icon again.
8. Remove the milk container from the machine and place it in the refrigerator. After use, refer to the chapter "Daily cleaning of the brewer" to clean the automatic milk frothing system and the milk tank.

WARNING: Steam and hot milk may come out of the nozzle when starting the milk frother.

Hot water preparation

1. Place a cup under the coffee outlet.
2. Press the hot water touch icon . Both the Hot Water icon and the coffee spout light illuminate indicating that the appliance is heating water.
3. The preparation will stop automatically. If you want to stop the hot water output during operation, press the Hot water touch icon  again.

Preparing frothed milk


1. Fill the milk tank with milk and close the lid.

NOTE: Always use cold milk (approximately 5°C/41°F).

2. Install the automatic milk frothing system on the machine as described in "Installing the automatic milk frothing system".

3. Make sure that the drip tray located under the coffee spout and the water tank have water in them. The unit will perform an automatic rinse.

4. Place a cup under the coffee spout.

5. Press the Frothed Milk/Cleaning touch icon  once. The selected touch icon will illuminate indicating that the coffee maker is preparing frothed milk.

6. The preparation will stop automatically.

7. Remove the milk container from the machine and place it in the refrigerator.

8. After use, refer to the chapter "Daily cleaning of the coffee maker" to clean the automatic milk frothing system and the milk container.

WARNING: When starting milk frothing, steam and hot milk may come out of the nozzle.

Daily cleaning of the coffee maker

Timely cleaning and maintenance of the coffee maker is essential to prolong its useful life.

Cleaning the drip tray and coffee grounds container (Fig. 15 (p. 52))


1. Empty and clean the drip tray every day.

2. Remove the external drip tray from the brewer. Empty the remaining water in the drip tray and rinse it with clean water. Dry it afterwards.

3. Open the internal drip tray and the coffee grounds container. Empty the ground coffee grounds container and rinse it with clean water. Dry it afterwards.

4. Replace the ground coffee grounds container in the internal drip tray.

5. Fix the external drip tray in its original position.

NOTE: When 10 coffees have been made, the coffee grounds container full indicator  will light up, indicating that the coffee grounds container needs to be emptied. After removing the ground coffee grounds container for a few seconds, the icon will light up and the coffee count will start again, when 10 coffees are counted again, the alert will reappear.

Cleaning the brewing unit (Fig. 16 (p. 52))

1. Press lightly on the side cover's bottom part to remove it.



2. Remove the side door of the machine.

3. Press the release button on the processing unit and pull it out. Rinse it under the faucet.

4. Place the brewing unit in its position again.

5. Place the side door on the machine.

NOTE:

When the  alert icon lights up steadily, it indicates that the brewer is not installed correctly. When the alert icon  flashes, it indicates that the service door is not installed correctly.

Cleaning the water tank

- Lift the water tank out of the machine and rinse it with clean water.

- Fill it with drinking water up to the maximum level. Replace it in the machine.

Cleaning the automatic milk-frothing system

Note: It is important to perform this step after an idle period of 30 minutes maximum after the preparation of your milk recipe to ensure that the automatic milk frother function is working properly.

1. Remove the milk container from the machine. (Fig. 17 (p. 53))

2. Empty the milk tank and wash it with fresh water.

3. Remove the cap, then remove the milk tube from the milk tank. (Fig. 18 (p. 53))


4. Disassemble the milk frother and clean it with clean water. You can use a cleaning brush to clean the plastic part to ensure that no milk residue remains. (Fig. 19 (p. 54))

5. After cleaning and drying, mount the parts in the milk container. (Fig. 20 (p. 54))


6. Make sure that the assembly is correct.

7. Fill the milk container with fresh water. Disconnect the appliance. (Fig. 21 (p. 55))

8. Double-tap the Milk Frothed Milk touch icon . Water from the milk tank will pass through the entire system.


9. Press the Milk Foamed touch icon  again to stop cleaning.

NOTE:

When the  icon flashes, it indicates that the milk tank is missing or incorrectly installed. The coffee function continues to operate without a milk tank.


Cleaning of internal milk connection

It is important to perform this step within 10 minutes of preparing milk beverages to ensure that the automatic milk system is working properly.

1. Press and hold the milk tank cleaning touch icon .

2. Water will run through the milk trough but not through the milk tank. The process will stop automatically.

Turning off the machine

Switch off the coffee machine by pressing the power button .

Automatic shut-off

The appliance is equipped with an automatic shut-off system. Depending on the mode you have selected, the unit will have different automatic switch-off times (see "Mode selection").

Menus and beverage customisation

1. Adjustment of coffee/hot water volume

- The machine can memorize the desired volume of espresso, long, americano, latte, cappuccino and hot water.
- When brewing your coffee or dispensing hot water, press and hold the touch icon you wish to modify. The appliance will continue to brew the cup of coffee or hot water.
- When the desired volume of coffee or hot water is reached, release the touch icon. Two beeps indicate that the coffee volume has been memorized.

2. Grind adjustment (Fig. 22 (p. 55))


- You can adjust the grinder to choose different coffee roast levels by turning the bean container adjustment knob. The dots on the adjustment knob indicate the fineness of the grind.
- When the grinder is grinding the coffee beans, you can turn the adjustment knob to change the fineness.




WARNING: Never adjust the grinder adjustment knob when the grinder is not in operation. It could damage the grinder.




3. Mode selection The machine has three different settings: factory setting, ECO mode and fast mode. In ECO mode, the coffee maker helps to save more energy while in fast mode, the coffee maker uses all its energy to provide greater performance.

	Quick mode	Factory settings	ECO mode
Coffee outlet light	Yes	Yes	No
Pre-infusion	No	Yes	Yes
Automatic shut-off time	30 min	20 min	10 min
Volume memory	Yes	Yes	Yes

NOTE: The pre-infusion function moistens the ground beans in the brewer with a small amount of water prior to full extraction. This moistens the coffee grounds and improves the balance of flavors, especially in more intense espressos or origin coffees with more delicate profiles.

1. When the coffee machine is in standby mode, press and hold the power button  for 5 seconds.
2. The touch icons will show the following indications according to the different settings:

	Long Espresso touch icon 	Americano icon 	Hot water touch icon 
Quick mode	Light ON	Flashing	Flashing
Factory settings	Flashing	Light ON	Flashing
ECO mode	Flashing	Flashing	Light ON

1. Press the Long Espresso touch icon  to activate the quick mode, the Americano touch icon  to activate the factory setting and the Hot Water touch icon to activate the ECO mode. Two beeps indicate that the mode is being selected.
2. If you wish to keep the setting unchanged, press  again or wait 5 seconds for the machine to return to standby mode.


4. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The appliance does not work.	The appliance is not connected to the mains.	- Plug it in and press the power button. - Check the cord and plug.
No response on several attempts to press the panel function buttons.	The device is subject to electromagnetic interference. Dirt on the panel.	- Unplug the appliance. Restart after a few minutes. - Wipe the panel with the damp cloth.
The coffee is not hot enough.	The cups have not been preheated.	- Rinse the appliance at least 3 times before brewing coffee.
Coffee does not come out of the coffee spout.	The system emptying function may have been used before.	- Press the Hot Water touch icon until water comes out of the outlet.
The first cup of coffee is of poor quality.	The grinder's first grind does not pour enough coffee into the brewing unit.	- Discard the coffee. Subsequent coffees will be of good quality.
Coffee has no cream.	Coffee beans are not fresh.	- Change or use the appropriate brand of coffee beans.

The touch icons have no sensitivity.	Touch icons are not pressed from the front of the device.	- Press the lower part of the touch icon from the front of the appliance.
The appliance takes too long to warm up.	Too much scale has accumulated.	- Descale the appliance.
The icon for lack of water / incorrectly positioned tank flashes.	Water tank incorrectly positioned. The water level in the tank is very low. The area near the water tank sensor is wet.	- Fill the water tank. - Clean the water around the water tank sensor.
The internal drip tray fills with a lot of water when making coffee.	The ground coffee is too fine and prevents the water from flowing out of the coffee spout.	- Adjust the coffee grind to a coarser level during grinder operation.
Coffee comes out too slowly.	The ground coffee is too fine and prevents the water from flowing out of the coffee spout.	- Adjust the coffee grind to a coarser level during grinder operation.
The bean out indicator blinks but coffee beans are still present.	The internal ground coffee outlet is blocked.	- Follow the steps described in "Cleaning the ground coffee outlet".
The descaling indicator continues to flash even after the descaling process.	The decalcification process has not been completed.	- Be patient and wait for the process to finish. The machine will turn off automatically. Do not turn off the machine manually.
The milk isn't frothed	The milk tube connector has not been cleaned for a long time.	- Follow the steps described in "Daily cleaning of the coffee maker" to clean the steamer.








5. CLEANING AND MAINTENANCE

Descaling






When the Descaling indicator  lights up permanently, it indicates that the coffee maker needs to be descaled. The coffee maker will be kept in the best conditions if this function is performed at least once a month or more regularly depending on the hardness of the water used.

1. Add the cleaning product in the water tank.
2. Fill the water tank with water up to the MAX level.

IMPORTANT: Do not use vinegar or other cleaning products that are not intended for descaling the coffee maker, as this could damage the appliance.




3. Plug the device in.
4. Place a large empty container under the coffee spout.
5. In the main screen (standby mode), press and hold the system cleaning touch icon  for 5 seconds. Two beeps will sound, the descaling icon  will light up and the system cleaning touch icon  will flash.
6. Press the system cleaning touch icon  again to confirm the descaling process. To return to the main screen (standby mode) press the On/Off button .
7. The descaling touch icon  will flash and the system cleaning touch icon  will light up to indicate that the unit is in the process of descaling.

WARNING: Use caution with hot water.

8. When all the water has been drained from the water tank, the system cleaning touch icon , the descaling touch icon  and the no water touch icon  will flash. Fill the tank with tap water up to the MAX level. When the water tank is full, the water shortage touch icon  will turn off. The device will continue the decalcification process.
9. Once the descaling process has been completed, the descaling touch icon  will go out and the unit will automatically switch off.

System-emptying function



It is recommended that the system drain function be performed before storing the coffee maker.

1. In the main screen (standby mode), press and hold the On/Off  and American  button for 5 seconds.
2. The  icon will then flash.
3. Remove the water tank from the appliance. The coffee spout will dispense a small amount of water.
4. Once the system emptying function has been completed, the coffee maker will automatically turn off.

IMPORTANT: After performing the system drain function, when using the machine again, press the hot water or cleaning touch icon until water flows out of the frother and the coffee spout.

Manual rinsing

You can perform a manual rinse cycle to clean the coffee spout after each use, or after the appliance has not been used for a long period of time.

1. In the main screen (standby mode), press the system cleaning touch icon  once.
2. The system cleaning touch icon  will flash. The coffee spout will dispense a small amount of water.

WARNING: Hot water will flow out of the coffee spout into the external drip tray.

3. After rinsing, the machine will return to standby mode.

Cleaning of the coffee maker

1. Unplug the cord from the power supply.
2. Empty all water from the inner and outer drip pans.
3. Use a damp cloth or a non-abrasive cleaning agent to clean water stains from the appliance.

IMPORTANT: Never use abrasive products, vinegar or descaling agents not included in the box to clean the appliance.

Cleaning the ground-coffee outlet

Ground coffee may adhere to the wall of the coffee outlet of the appliance after prolonged use. It is recommended to clean the outlet following these steps to ensure that the ground coffee can reach the coffee maker.

1. Push the recessed area of the service door. (Fig. 23 (p. 56))
2. Remove the service door. (Fig. 24 (p. 56))
3. Press the release button on the brewer. (Fig. 25 (p. 57))
4. Remove the coffee machine. (Fig. 26 (p. 57))
5. Rinse the coffee maker under running water. Allow it to dry completely before reassembling it in the machine. (Fig. 27 (p. 58))
6. Use the cleaning brush to clean the dust outlet and remove coffee grounds or dust residue from the machine. (Fig. 28 (p. 58))
7. Use a cloth to thoroughly clean the inside of the machine. Allow to dry completely before closing the side door. (Fig. 29 (p. 59))

6. RECYCLING OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic equipment and/or the corresponding batteries, consumers should contact their local authorities. Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. COPYRIGHT

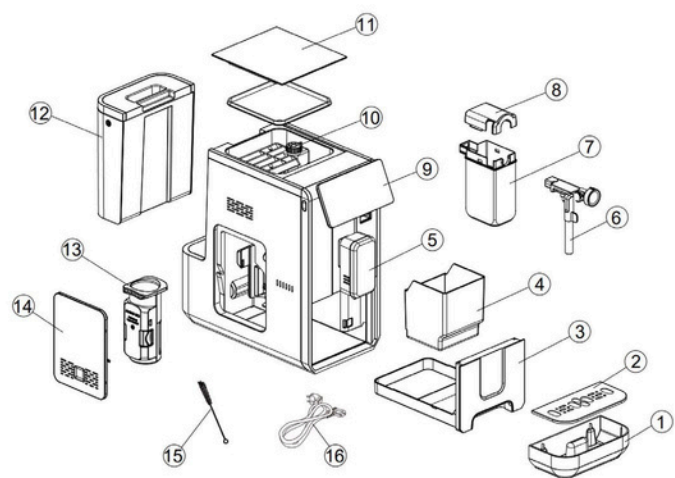
The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

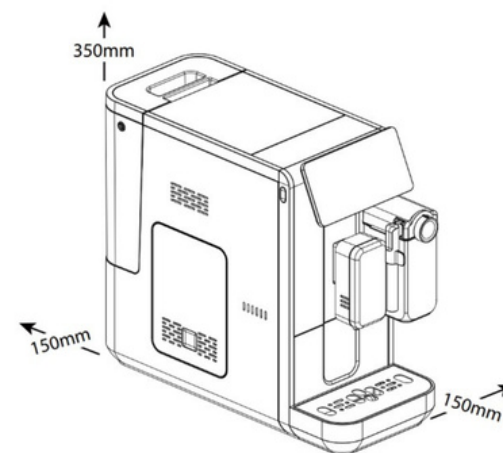


Cecotec Innovaciones hereby declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union.

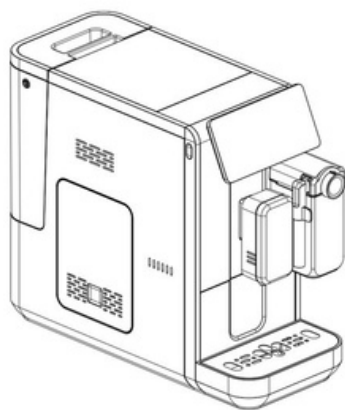
This product has been designed, manufactured and tested in compliance with the required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>



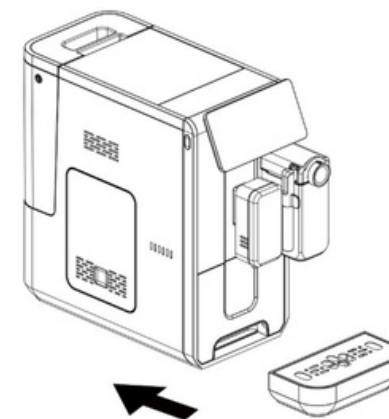
Мал./Рис./Img. 1



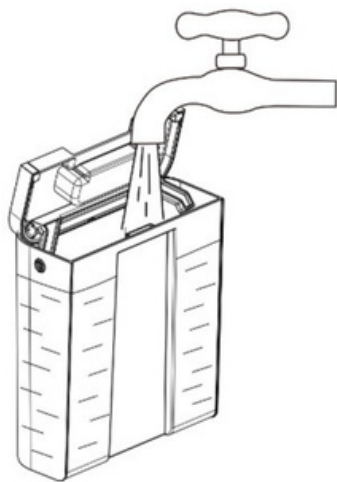
Мал./Рис./Img. 3



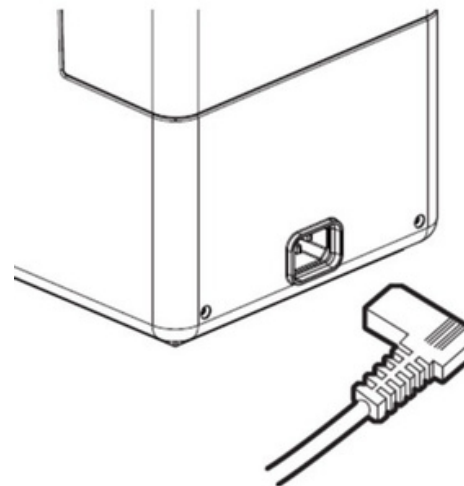
Мал./Рис./Img. 2



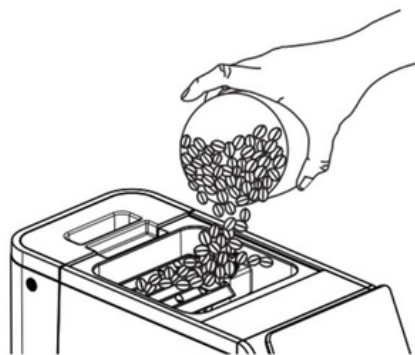
Мал./Рис./Img. 4



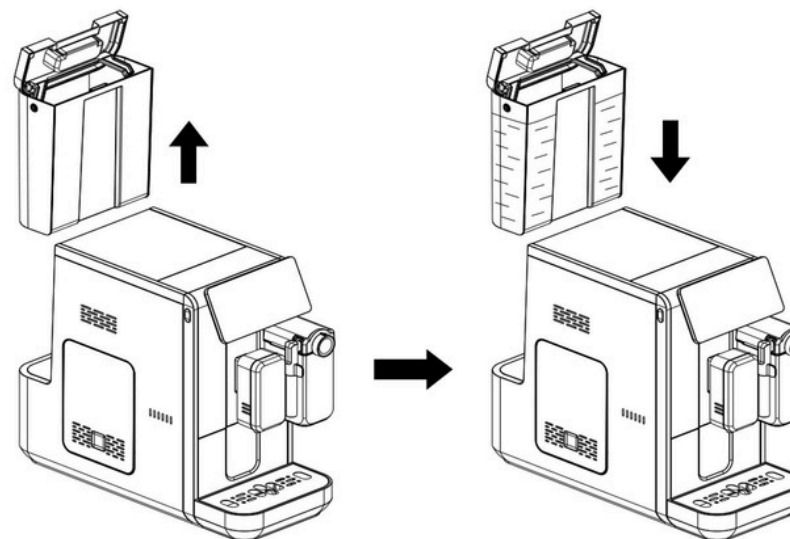
Мал./Рис./Img. 5



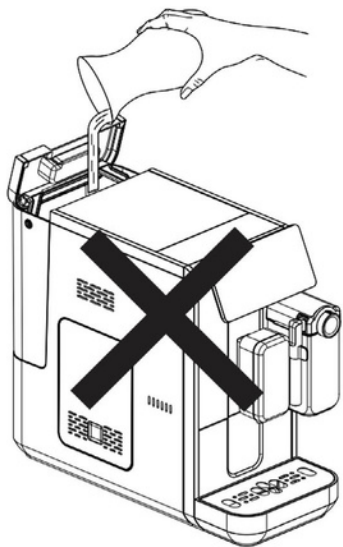
Мал./Рис./Img. 7



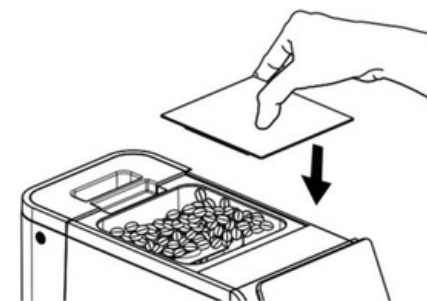
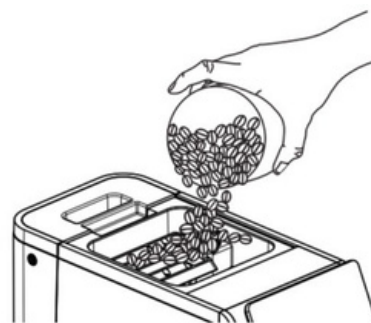
Мал./Рис./Img. 6



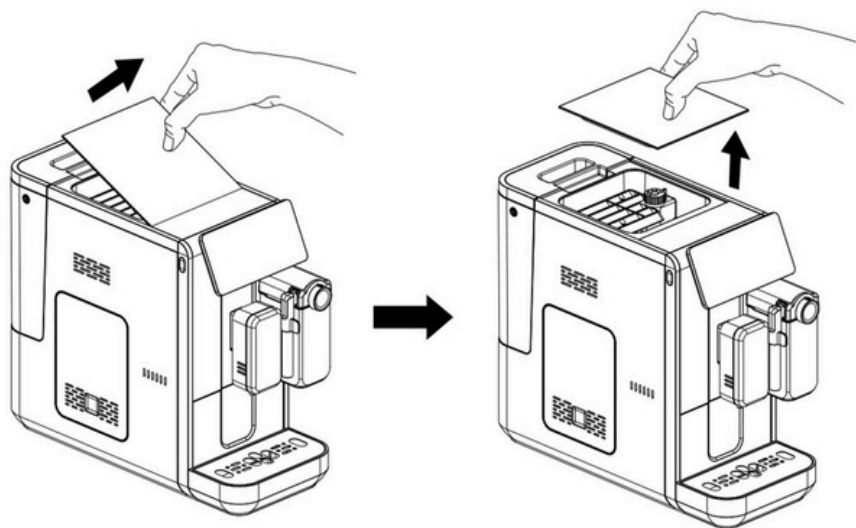
Мал./Рис./Img. 8



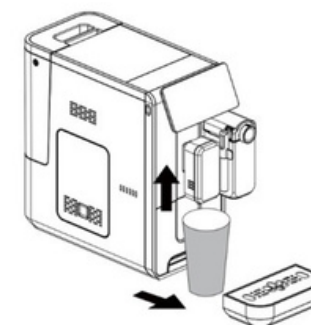
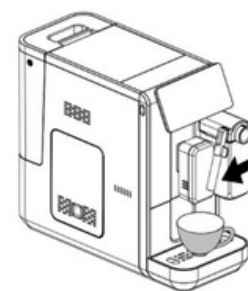
Мал./Рис./Img. 9



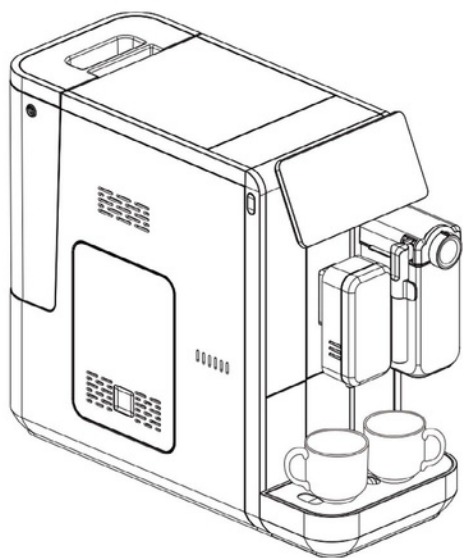
Мал./Рис./Img. 11



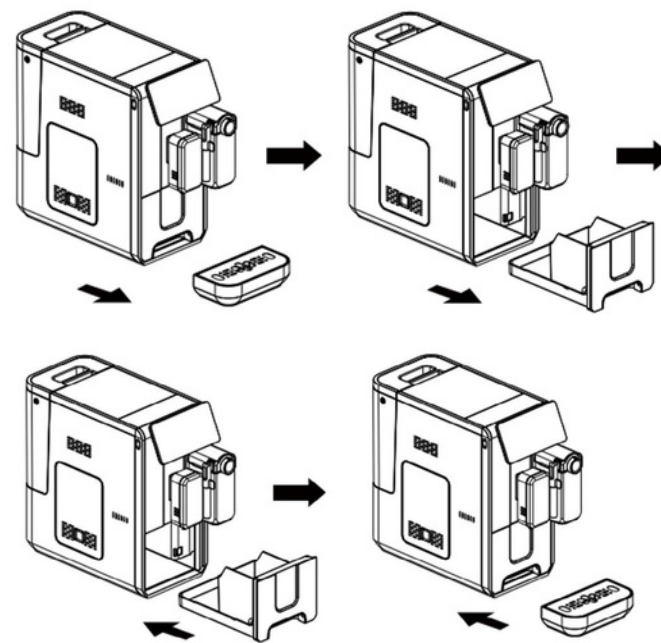
Мал./Рис./Img. 10



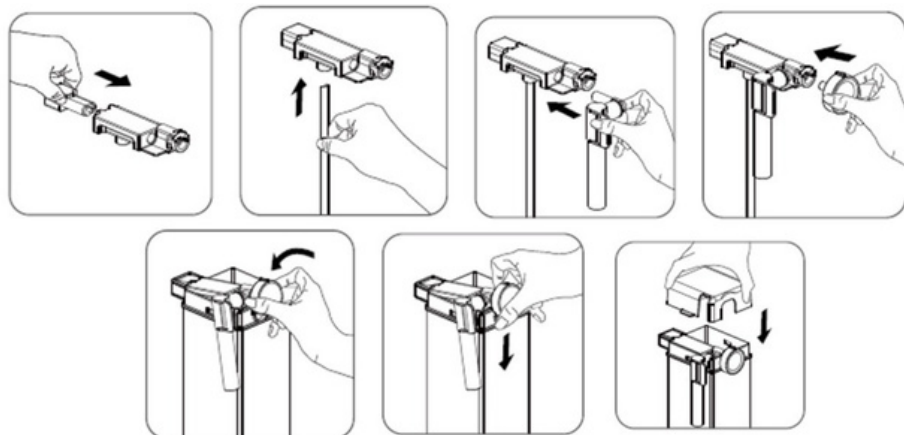
Мал./Рис./Img. 12



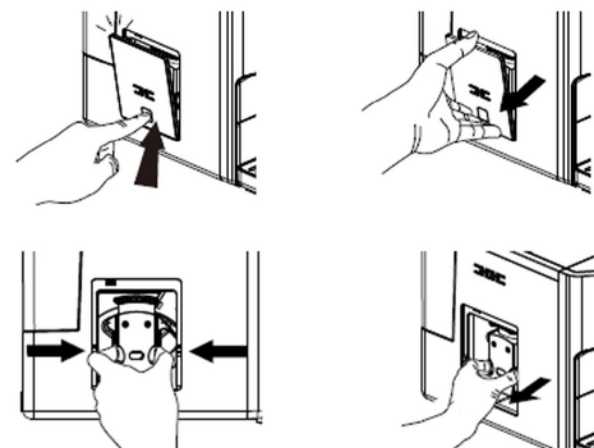
Мал./Рис./Img. 13



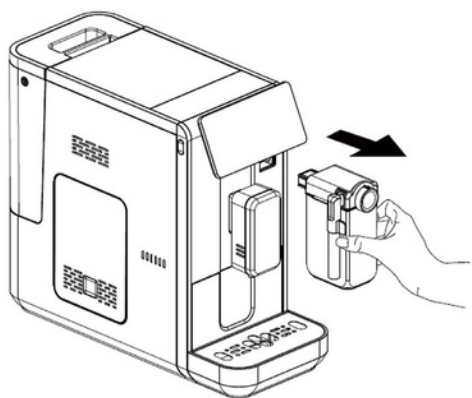
Мал./Рис./Img. 15



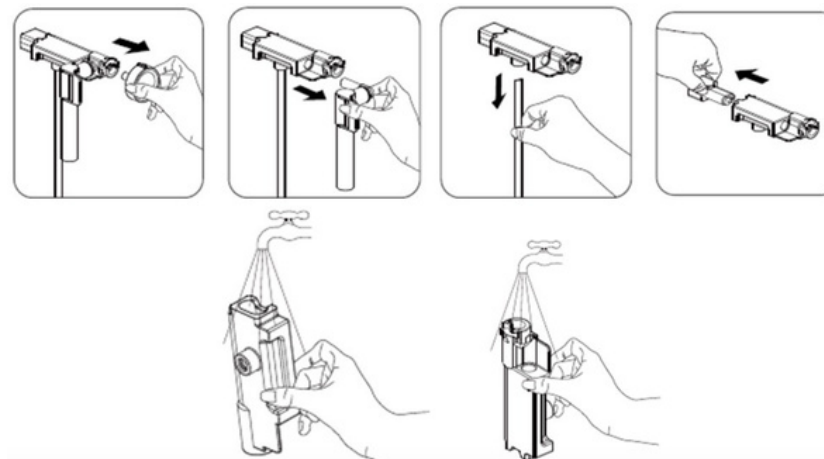
Мал./Рис./Img. 14



Мал./Рис./Img. 16



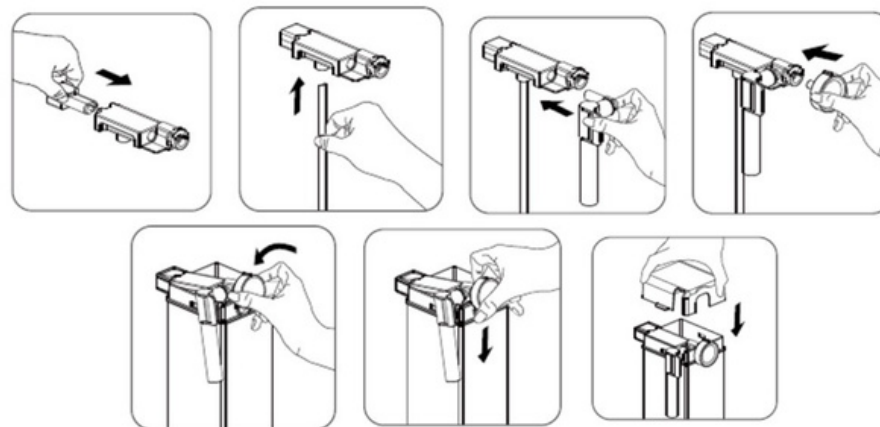
Мал./Рис./Img. 17



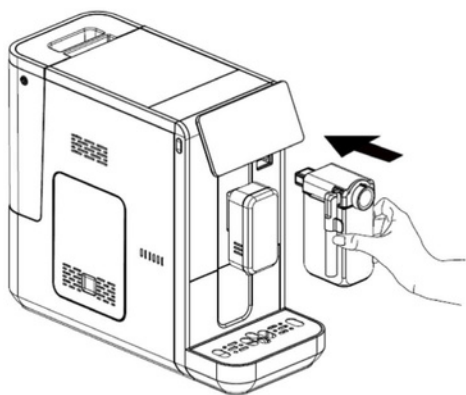
Мал./Рис./Img. 19



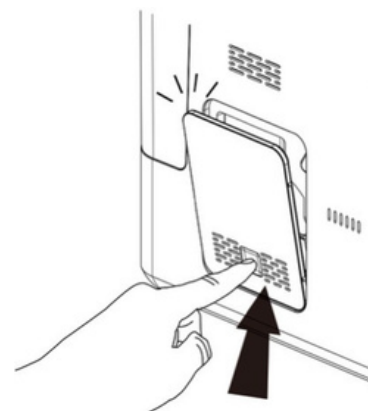
Мал./Рис./Img. 18



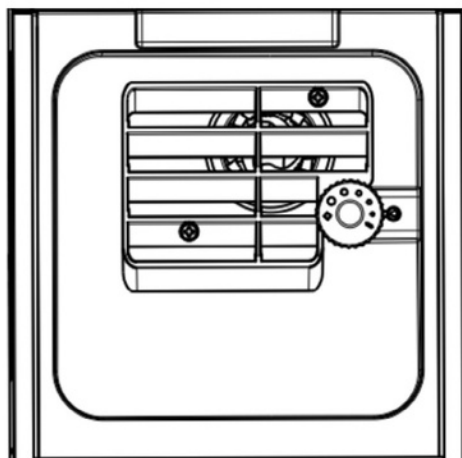
Мал./Рис./Img. 20



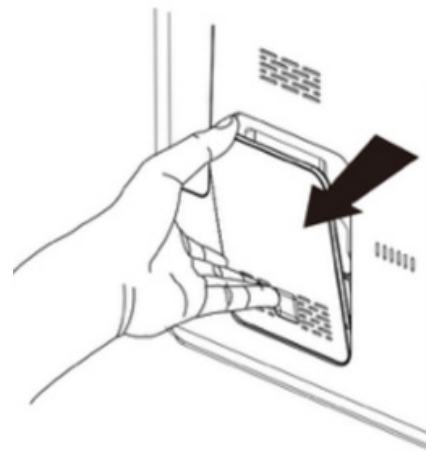
Мал./Рис./Img. 21



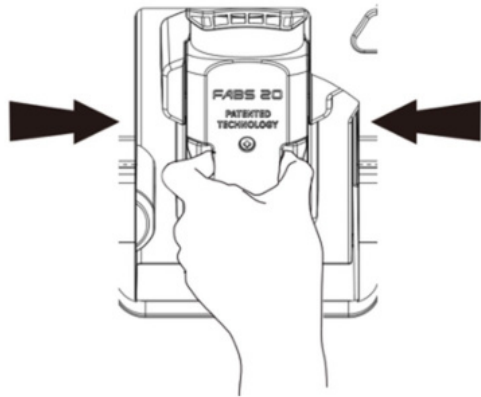
Мал./Рис./Img. 23



Мал./Рис./Img. 22



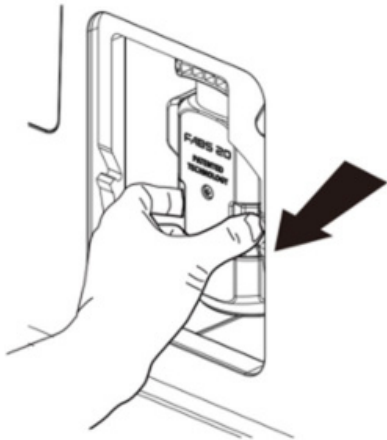
Мал./Рис./Img. 24



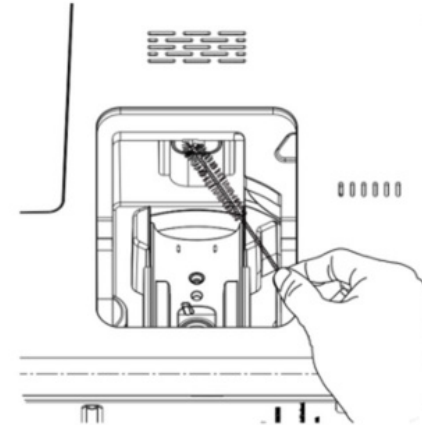
Мал./Рис./Img. 25



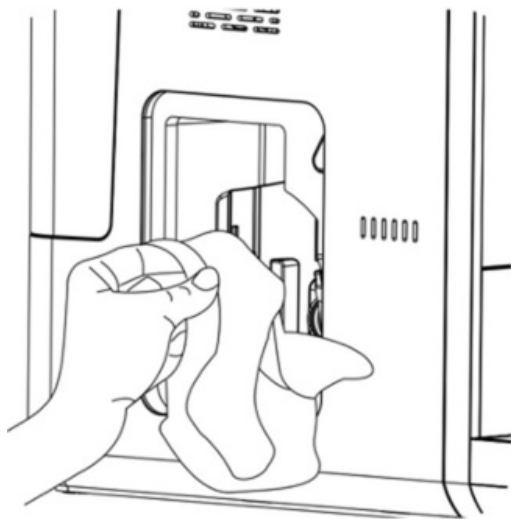
Мал./Рис./Img. 27



Мал./Рис./Img. 26



Мал./Рис./Img. 28



Мал./Рис./Img. 29

www.cecotec.es

